

(1) Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka motiv wiehed għall-annullament, ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 18 tar-regolament imsemmi iktar 'il fuq u tal-prinċipju ta' proporzjonalità

— F'dan ir-rigward, l-ewwel nett hija tallega li l-informazzjoni mitluba permezz tad-deċiżjoni kkontestata ma hijiex relatata mal-allegat ksur investigat u għalhekk ma tistax tikkonsentixxi lill-Kummissjoni tivverifika ebda prova li tiġġustifika l-investigazzjoni fir-rigward ta' Valderivas. Konsegwentement, ir-rikorrenti tqis li r-reqwiżit ta' neċessità, li għalih l-Artikolu 18 tar-Regolament Nru 1/2003 jissuġġetta l-eżerċizzju ta-setgħa li tintalab informazzjoni, ma giex sodisfatt. Ir-rikorrenti ssostni ukoll li l-fatt li d-deċiżjoni ma fiha ebda referiment għal tali provi ma jistax jippermettilha tevita l-istharrig neċessarju tan-neċessità mill-Qorti Ġenerali.

— It-tieni nett, ir-rikorrenti tindika li d-deċiżjoni kkontestata tikser il-prinċipju ta' proporzjonalità, sa fejn din timponilha oneru manifestament sproporzjonat fir-rigward tan-neċessità tal-investigazzjoni. Dan l-isproporzjon huwa rifless fin-natura, fil-portata mhux miżurata u fil-livell eċċessiv ta' dettall tal-informazzjoni mitluba, fl-obbligu ta' redazzjoni u ta' preżentazzjoni tal-informazzjoni meħtieġa fi format speċifiku u fit-terminu indikat sabiex din l-informazzjoni tiġi pprovduta.

Rikors ipprezentat fil-31 ta' Mejju 2011 — Ghost Brand vs UASI — Procter & Gamble International Operations (GHOST)

(Kawża T-298/11)

(2011/C 238/47)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Ghost Brand Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentant: N. Caddick, QC)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Procter & Gamble International Operations SA (Genève, l-Isvizzera)

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tordna li t-trasferiment tal-proprjetà tat-trade mark Komunitarja bin-Nru 000282350 "GHOST" lil Procter & Gamble Internazzjonali Operazzjonijiet S.A. għandu jiġi rreġistrat u ppubblikat biss fir-rigward ta' "kosmetiċi", u li l-proprjetà tar-reġistrazzjoni fir-rigward tal-prodotti kollha fil-klassi 25, u "spapen, fwejjah, żjut essenzjali, lozjonijiet għax-xagħar" fil-klassi 3 għandha tibqa' fl-isem ta' Ghost Brand Limited.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li għaliha saret applikazzjoni għal trasferiment ta' proprjetà: it-trade mark verbali "GHOST", għal

prodotti fil-klassi 3 ("spapen, fwejjah, żjut essenzjali, kozmetiċi, lozjonijiet għax-xagħar") — Trade mark Komunitarja Nru 282350

Proprjetarju tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Parti li qed titlob it-trasferiment ta' proprjetà tat-trade mark Komunitarja: l-appellanti fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Kanċellazzjoni: applikazzjoni għal trasferiment parzjali ta' proprjetà miċhuda

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: id-deċiżjoni kkontestata hija annullata u d-Dipartiment tad-Disinni u tar-Registru għandu jirreġistra u jippubblika t-trasferiment ta' proprjetà

Motivi invokati: Ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi: (i) it-Tieni Bord tal-Appell wettaq żball meta ma nnotifikax lir-rikorrenti bil-proċedimenti ta' appell, jew bid-deċiżjoni tal-appell; (ii) it-Tieni Bord tal-Appell ma ngħatax l-informazzjoni kollha neċessarja, u l-appell tal-appellanti kien ibbażat fuq qerq, u, (iii) l-appellanti aagħixxiet *in mala fide* meta appellat mid-deċiżjoni tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern.

Rikors ipprezentat fil-10 ta' Ġunju 2011 — Otto vs UASI — Nalsani (TOTTO)

(Kawża T-300/110)

(2011/C 238/48)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Otto GmbH & Co. KG (Hamburg, il-Ġermanja) (rappreżentanti: P. Schäuble u S. Müller, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Nalsani, SA (Bogota, il-Kolombja)

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tad-9 ta' Marzu 2011, fil-Każ R 1291/2010-2;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: Nalsani SA.

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark figurattiva "OTTO" għal prodotti fil-klassijiet 3, 9, 14, 18 u 25 — Applikazzjoni Nru 6 212 451

Proprjetarju tat-trade mark jew tas-sinjla invokat insostenn tal-oppożizzjoni: ir-rikorrenti

Trade mark invokata insostenn tal-oppożizzjoni: it-trade mark figurattiva nazzjonali "OTTO" għal prodotti fil-klassijiet 3, 9, 14, 18 u 25

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa

Deciżjoni tal-Bord tal-Appell: deciżjoni tad-Divizzjoni tal-Oppożizzjoni annullata u oppożizzjoni miċhuda

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 sa fejn hemm probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks kunfligġenti. Fl-evalwazzjoni tiegħu tax-xebh viżwali bejn is-sinjali, il-Bord tal-Appell ibbaża ruħu fuq elementi essenzjali żbaljati.

Rikors ipprezentat fl-10 ta' Ġunju 2011 — HeidelbergCement vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-302/11)

(2011/C 238/49)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: HeidelbergCement AG (Heidelberg, il-Ġermanja) (rappreżentanti: U. Denzel und T. Holz Müller, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob lill-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla l-Artikolu 1 u l-Artikolu 2 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' Marzu 2011 fil-Każ COMP/39520 — siment u prodotti relatati skont ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE, sa fejn din tikkoncerna lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tar-rikorrenti skont l-Artikolu 87(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

- (1) L-ewwel motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 ⁽¹⁾

Id-deciżjoni kkontestata tikser l-Artikolu 18(3) tar-Regolament 1/2003 peress li ma tispesifikax suffiċjentement is-suġġett tal-investigazzjoni u tirrikjedi informazzjoni kummerċjali li ma hijiex "neċessarja" fis-sens tal-Artikolu 18 tar-Regolament Nru 1/2003 sabiex tohroġ b'mod ċar il-fatti kkontestati.

Ir-rikorrenti ma ġietx informata fid-deciżjoni kkontestata jew fi kwalunkwe stadju iehor tal-proċedura ta' investigazzjoni dwar liema mġiba konkreta tagħha kienet qiegħda tiġi kkontestata. Konsegwentement, id-deciżjoni tikser l-obbligu tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003 li tindika s-suġġett tal-investigazzjoni. Skont ġurisprudenza stabbilita tal-qrati tal-Unjoni, il-fatti kkontestati għandhom jiġu indikati b'mod suffiċjentement preċiż fid-deciżjoni sabiex id-

destinatariji u l-qrati jkunu jistgħu jevalwaw in-neċessità tal-informazzjoni mitluba għall-finijiet tal-produzzjoni tal-prova.

Id-deciżjoni tirrikjedi mill-ġdid volum kbir ta' informazzjoni li kienet diġà nġatata lill-Kummissjoni wara talbiet għal informazzjoni preċedenti. L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha diġà ma hijiex "neċessarja" fis-sens tal-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003.

Wiehed ma jistax jagħraf ir-rabta bejn l-informazzjoni mitluba u s-"suspett" tal-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tabbuża mill-poteri tagħha taht l-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003 sabiex tinvestiga b'mod ġenerali lir-rikorrenti ("fishing expedition"). Għal tali investigazzjonijiet dwar is-suq hija għandha għad-dispożizzjoni l-Artikolu 17 tar-Regolament Nru 1/2003.

Il-Kummissjoni teċedi l-poteri tagħha taht l-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003 peress li fid-deciżjoni kkontestata hija ġġiegħel lir-rikorrenti tanalizza u tevalwa l-informazzjoni mitluba.

- (2) It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità

L-estent tal-informazzjoni mitluba, l-għażla tal-metodi u ż-żmien qasir tat-terminu jiksru l-prinċipju ta' proporzjonalità.

Il-ġbir u l-preparazzjoni tal-informazzjoni mitluba fil-formola preskritta johlqu piż eċċessiv għar-rikorrenti. Dan il-piż huwa sproporzjonat fid-dawl tan-natura ġenerika tal-informazzjoni mitluba u tal-ghan tal-investigazzjoni.

L-iffissar tat-terminu ta' tnax-il ġimgħa għar-risposta u r-rifjut tal-Kummissjoni li testendi dan it-terminu huma sproporzjonati. Huwa oġġettivament impossibbli għar-rikorrenti li tosserva dan it-terminu.

- (3) It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni tal-Artikolu 296(2) TFUE

Id-deciżjoni kkontestata tikser ukoll ir-rekwiżiti tal-Artikolu 296(2) TFUE fir-rigward tal-motivazzjoni korretta ta' att ġuridiku peress li din ma tippermettix li wiehed jagħraf ir-raġunijiet tal-Kummissjoni li jwassluha titlob daqstant informazzjoni, taġixxi skont l-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003 u tiġġustifika r-restrizzjoni kbira taż-żmien fil-proċedura.

— Id-deciżjoni kkontestata ma tippreċiżax liema allegazzjonijiet konkreti għandha teżamina l-Kummissjoni jew ir-raġuni li għaliha l-Kummissjoni għandha bżonn informazzjoni eċċezzjonalment dettaljata u voluminuża.

— Il-Kummissjoni ma tippreċiżax ir-raġunijiet b'mod kuntrarju, li għalihom hija tikkunsidra li huwa xieraq u neċessarju li taġixxi taht l-Artikolu 18(3) tar-Regolament Nru 1/2003 kontra r-rikorrenti.

— Il-Kummissjoni ma tippreċiżax ir-raġunijiet għalfejn stabilixxiet terminu daqshekk qasir għar-risposta u għalfejn għandha tirrifjuta li testendi dan it-terminu.

- (4) Ir-raba' motiv ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju tal-preċiżjoni